

Sitio: **School of Traditional Astrology**

Curso: **School of Traditional Astrology (STA Course Portal)**

Glosario: **Glosario**

## A

### Abajo / Debajo de la Tierra

Planetas bajo el horizonte, *es decir*, ubicados en la 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª o 6ª casa, aunque en la 1ª casa los planetas se ven menos afectados por esta condición ya que por rotación diurna van subiendo hacia el ascendente. Cuando un planeta está debajo de la tierra, no es visible en el cielo; por lo tanto, una carta que tiene un tema fuerte de planetas debajo de la tierra. Esta condición describe objetos perdidos que no se pueden encontrar, motivos que no se pueden descubrir, hechos que no se pueden sacar a la luz y una sensación de estar enterrado (como en el tesoro perdido).

### Abu- Ma'shar - astrólogo ( también conocido como Albumasar : 787-886)

Nacido en Khorasan, como Masha'allah y Sahl, se mudó a Bagdad donde creció su reputación: hacia el final de su vida fue considerado el astrólogo más grande de su tiempo. Estudió con Alkindi, y fue una discusión filosófica con Alkindi lo que alimentó su deseo de adquirir conocimientos. Su obra astrológica más importante, *La gran introducción a la ciencia de la astrología*, fue escrita alrededor del año 850 EC y circuló ampliamente durante muchas generaciones como un texto de autoridad, recibiendo muchas traducciones, tanto en su forma completa como abreviada. (El texto abreviado fue traducido al inglés en 1997 por Charles Burnett).

### Aflictivo

Que causa daño a una casa o planeta. Si uno de los maléficos está en mal aspecto con otro planeta, este último se ve afligido por él. Marte, Saturno (o el Nodo Sur) pueden afligir a las casas con su presencia, particularmente si están poco dignificadas y envueltas en aspectos difíciles. Los planetas que generalmente se consideran benéficos también pueden afligir, si están en un estado dañado o actúan como regentes de las casas que tradicionalmente se consideran desafortunadas, es decir: - la 4ª, 6ª, 8ª y 12ª casa.

### Al Biruni - astrólogo (973-1048)

Considerado uno de los más grandes eruditos de la era islámica medieval. Pasó gran parte de su vida en Ghazni (actual Afganistán), donde trabajó como astrólogo de la corte, pero también viajó mucho, y adquirió conocimientos de una amplia gama de temas filosóficos y fluidez en muchos idiomas. Su libro *Book of Instruction in the Elements of the Art of Astrology* fue traducido al inglés por R. Ramsay Wright en 1934.

### Albertus Magnus ('Alberto el Grande': 1193-1280)

Fraile dominico católico y obispo, considerado el mayor filósofo y teólogo alemán de la Edad Media. Ganó fama por defender la armonía científica y religiosa y fue santificado por la Iglesia Católica en 1931. Alberto aprobaba la astrología judicial y apoyó la práctica de la astrología horaria en un momento en que otras autoridades medievales la condenaban por considerar que contradecía las enseñanzas de la Iglesia Católica sobre el libre albedrío. Albertus argumentó que la astrología horaria no inhibe el libre albedrío, sino que lo mejora, al brindarle al consultante opciones mejor informadas. Sus argumentaciones sobre este asunto se presentan en su *Speculum Astronomiae* donde sostuvo que los libros reconocidos sobre astrología horaria y judicial no deberían ser quemados ni considerados antinaturales.

### Alkindi - astrólogo (c. 801-873)

Educado en Bagdad, Alkindi se convirtió en una figura destacada en la Casa de la Sabiduría y sirvió a varios califas para supervisar la traducción de textos científicos al árabe. Tradujo más de 200 obras importantes y luego escribió cientos de tratados originales propios, lo que le valió la reputación de ser el filósofo más importante de su época.

## Altitud

La distancia angular de un planeta por encima o por debajo del horizonte.

## Angular

Los ángulos son el ascendente, descendiente, Medio Cielo (MC) e Imum Coeli (o 'fondo del cielo': IC). Estos marcan las cúspides de la 1ª, 7ª, 10ª y 4ª casa, y también se conocen como "puntos cardinales". Los planetas en estas casas generalmente se definen como 'angulares' y de poderosa influencia.

## Animodar

Un método de rectificación que se remonta a la obra de Ptolomeo y se explica en detalle en varias obras tradicionales. Su objetivo es corregir el grado del ascendente (una vez que el astrólogo sabe qué signo debe estar en el ascendente) utilizando la posición del grado del planeta que tuvo mayor influencia sobre la anterior Luna Nueva o Llena.

## Antiscia & Contra- Antiscia

Del griego, literalmente 'sombras opuestas', la antiscia de un planeta es su grado zodiacal reflejado a través de los puntos de solsticio del eje Cáncer-Capricornio (así, un planeta en 5° Capricornio tiene su antiscia en 25° Sagitario). Este reflejo une a los planetas en una relación basada en el hecho de que en ambos puntos la duración del día y la noche serán iguales. Generalmente, la antiscia de un planeta se considera un punto favorable, mientras que la contra-antiscia no se considera perjudicial.

## Aplicar

En un sentido general, el término 'aplicar' se usa para cualquier planeta que se mueva hacia la conjunción o aspecto de otro. En terminología estricta, se dice que un planeta está 'en aplicación' o 'aplicando' a otro cuando los planetas están dentro del orbe de aspecto y moviéndose hacia la perfección (exactitud). Se debe considerar el movimiento planetario, ya que si un planeta está retrógrado, un aspecto que parece estar aplicando hacia la exactitud puede de hecho estar separándose, y si un planeta está a punto de volverse retrógrado, un aspecto que actualmente se encuentra en un estado aplicativo puede no perfeccionarse.

En un aspecto, se dice que el planeta que se mueve más rápido está haciendo la aplicación o creando el aspecto. El planeta más lento recibe la influencia.

## Ascendente

El grado de la eclíptica (zodiaco) que se une al horizonte oriental y que denota la cúspide de la 1ª casa. Se llama así porque los planetas aquí *ascienden* por encima del horizonte y se vuelven visibles a simple vista.

## Ascensión: larga y corta / recta y torcida

En el hemisferio Norte:

Los signos de ascensión **larga, recta** o **directa** son: Cáncer, Leo, Virgo, Libra, Escorpio, Sagitario

Los signos de ascensión **corta** o **torcida** son: Capricornio, Acuario, Piscis, Aries, Tauro, Géminis

*Se invierte para el hemisferio sur.*

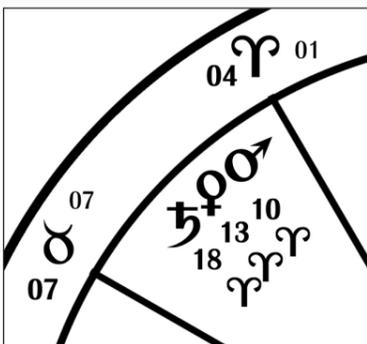
Debido a la oblicuidad de la eclíptica, no todos los signos del zodiaco se elevan sobre el ascendente en un lapso de tiempo uniforme: los signos de ascensión "larga" o "recta" se elevan en un ángulo mayor hacia el horizonte, lo que resulta en tiempos de ascensión más largos. Los signos de ascensión "corta" o "torcida" se elevan en un ángulo más agudo, por lo que ascienden sobre el ascendente más rápidamente. La diferencia se vuelve más dramática cuanto más lejos del ecuador está el observador, y el efecto no se observa en el ecuador, donde los signos se elevan aproximadamente a la misma hora (2 horas por signo).

Los signos de ascensión larga generalmente se asocian con duraciones más largas y caminos más directos; los de ascensión corta se asocian con duraciones más cortas y caminos más torcidos o poco claros.

→ [Este video](#), ambientado en Londres, tiene el Sol cerca de 0° Aries (signo de ascensión corta) y la Luna cerca de 0° Libra (signo de ascensión larga). Tenga en cuenta que cuando sale el Sol (es decir, cuando sale Piscis/Aries), el ángulo que forma la eclíptica con el horizonte es muy agudo. Pero para cuando sale la Luna (es decir, cuando sale Virgo/Libra), el ángulo que forma la eclíptica con el horizonte está al máximo.

## Asedio (Sitio)

Bonatus describe un planeta asediado como aquel que se separa de un maléfico y aplica a otro (Con. 6). Muestra una situación que va de mal en peor. William Lilly describió un planeta asediado como uno que se encuentra entre los cuerpos de los dos maléficos Marte y Saturno. Su ejemplo es Marte en 10° Aries, Venus 13° Aries y Saturno 15° Aries. Generalmente se acepta que el asedio puede ocurrir tanto por aspecto como por conjunción corporal. Como principio se refiere a un planeta atrapado por fuerzas hostiles a ambos lados.



*El diagrama muestra la descripción de William Lilly de Venus sitiada entre los cuerpos de los dos maléficos: Marte y Saturno (AC, p.114).*

NB: algunos trabajos más antiguos se refieren a una condición contrastante, a veces llamada ' bonificación ' o estar ' **bonificado** ', donde un planeta está rodeado por contactos con planetas benéficos. Véase, por ejemplo, [la lista de puntuaciones de Johanne Schoener](#) para planetas dignificados y debilitados, donde un planeta rodeado de benéficos recibe cinco puntos, en contraste con un planeta rodeado de maléficos , al que se le restan cinco puntos.

## Aspectos

La palabra 'aspecto' proviene del latín *aspicio*, 'mirar'. Los aspectos se miden en longitud celeste y los significados de los aspectos se ven afectados por las relaciones geométricas y numéricas que establecen dentro del círculo zodiacal: por lo tanto, lo que generalmente se llama el aspecto de cuadratura hoy en día, se llamaba tradicionalmente el aspecto cuadrado o cuadrangular (refiriéndose a la figura plana que el aspecto es capaz de crear) o el aspecto tetragonal, refiriéndose al número de lados que posee su figura geométrica asociada (del griego tetra, 'cuatro').

Los aspectos tradicionalmente reconocidos incluyen: conjunción (0°), sextil (60°), cuadratura (90°), trígono (120°) y oposición (180°). La forma más fácil de reconocer las relaciones de aspecto es considerar cómo los signos relacionados por una cuadratura son todos parte de la misma cuadruplicidad (modalidad), y los signos relacionados por trígono son todos parte de la misma triplicidad (como se muestra en [este archivo PDF](#)).

### Relaciones de Aspectos

♌ **Conjunciones** (0°) ocurren cuando los planetas están juntos en un mismo signo

✳ **Sextiles** (60°) se forman entre planetas que están a dos signos de distancia

□ **Cuadraturas** (90°) se forman entre tres **Cuadruplicidades** (modalidades)

♈ ♉ ♋ ♌ cardinal

♊ ♍ ♎ ♏ fijo

♈ ♊ ♌ ♎ mutable/común

△ **Trígonos** (120°) se forman entre las cuatro **Triplicidades**

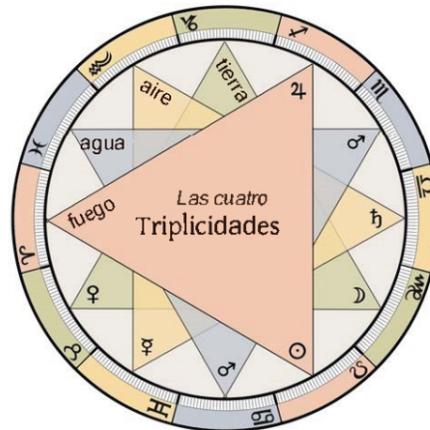
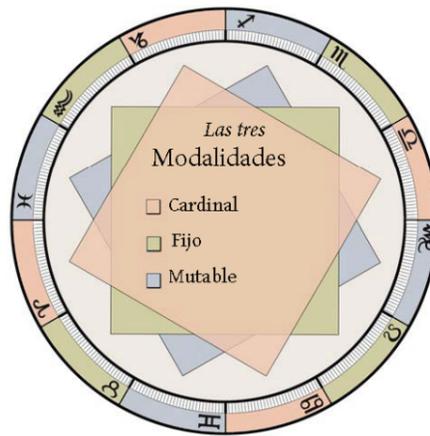
♈ ♌ ♉ fuego

♋ ♎ ♍ tierra

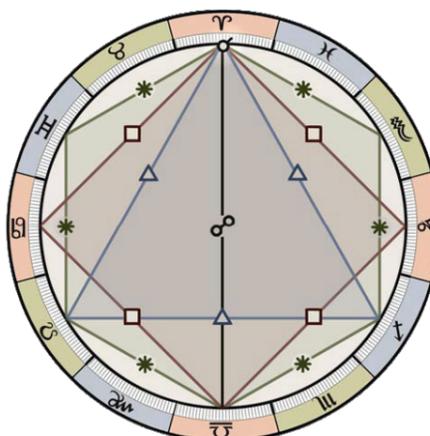
♊ ♏ ♈ aire

♌ ♍ ♎ agua

♌ **Oposiciones** (180°) ocurren entre planetas en signos opuestos



Signo/♌	siniestro			♌	diestro		
	✳	□	△		△	□	✳
♈	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎
♉	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏
♊	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐
♋	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
♌	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒
♍	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓
♎	♎	♏	♐	♑	♒	♓	♈
♏	♏	♐	♑	♒	♓	♈	♉
♐	♐	♑	♒	♓	♈	♉	♊
♑	♑	♒	♓	♈	♉	♊	♋
♒	♒	♓	♈	♉	♊	♋	♌
♓	♓	♈	♉	♊	♋	♌	♍
♔	♔	♉	♊	♋	♌	♍	♎



@ Deborah Houlding, STA, 2021

## Astrolabio

Instrumento mecánico (precursor del sextante), utilizado para determinar la altitud del sol o de otros cuerpos celestes.

## Astrología electiva

La rama de la astrología que busca identificar el momento de apoyo planetario óptimo para cualquier actividad particular que deba emprenderse, con el fin de aumentar las posibilidades de éxito. El astrólogo 'elige' o escoge el momento de actuar. Por ejemplo, uno podría optar por comenzar una batalla en un momento en que Marte ofrece un apoyo favorable.

## Astrología horaria

Rama de la astrología que ofrece una exploración detallada de una consulta particular utilizando una carta levantada para el momento en que el astrólogo comprende por completo la preocupación del cliente. La verbalización de la pregunta se ve como un momento de manifestación física del problema, que puede usarse para explorar su potencial de la misma manera que una carta natal puede explorar el potencial de una vida humana. (Del latín *horarius*, 'de la naturaleza de la hora')

## Astrología mundana

La rama de la astrología que se ocupa de las influencias que afectan a las naciones, las experiencias colectivas, el clima, los líderes políticos, las tendencias históricas y los acontecimientos mundiales. También conocida como astrología política.

## B

### Bajo los Rayos del Sol

Ver ['combustión'](#)

### Bonatti, Guido - astrólogo (también conocido como Bonatus: c.1202-1296)

Profesor de Astrología en Bolonia, consejero de varios condes y príncipes italianos, y uno de los astrólogos más célebres de la época medieval. Su mayor obra astrológica fue *Liber Astronomiae*. ('Libro de Astronomía'), que fue recientemente traducido al inglés por Benjamin Dykes. Esta es una exposición completa de la astrología en diez tratados, el sexto de los cuales se refiere a "preguntas". Lilly reconoció a Bonatti como una de sus fuentes y muchos de los pasajes teóricos del volumen horario de Lilly son traducciones directas de Bonatti.

## C

### Cadente

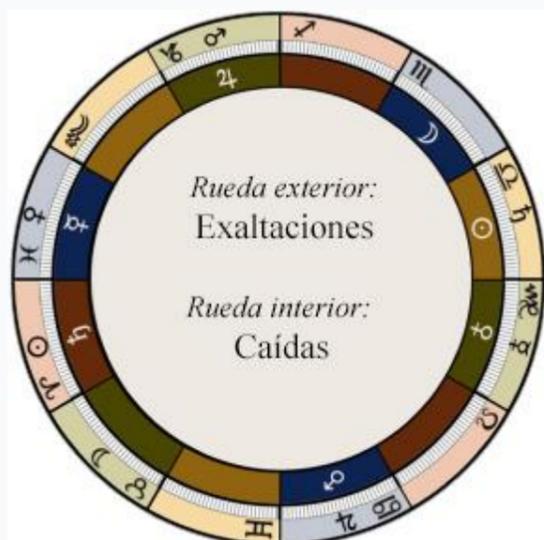
Del latín *cadere* 'caer', las casas cadentes son aquellas que 'caen' de los ángulos por revolución diurna: la 3ª, 6ª, 9ª y 12ª casa. Son consideradas áreas débiles para la expresión planetaria.

También se dice que los planetas son débiles y están mal ubicados cuando están 'cadentes desde su propia casa (signo)'. William Lilly menciona esto con respecto a asuntos de fertilidad (p.227) donde explica el principio de la siguiente manera:

(Es probable que *la consultante esté embarazada si la Luna está...*) aplicando al Señor del Ascendente o el Señor de la 5ª en la 1ª o 10ª casa, y él (regente de la 5ª) no esté Cadente desde su propia Casa o exaltación; La forma de entender esta regla general concerniente a que un Planeta está Cadente desde su propia Casa, es la siguiente: si Marte está en Aries, siendo éste su propia Casa, al estar en cualquiera de las doce Casas, se dirá que es Angular por estar en Aries: si Marte está en Tauro, estará sucedente o en una Casa Sucedente. Si Marte está en Géminis entonces estará Cadente desde su propia Casa; y así sucesivamente con el resto: pues siempre un Planeta es Angular en cualquiera de sus propias Casas.

### Caída

Un planeta está en caída cuando está en el signo opuesto a su signo de exaltación.

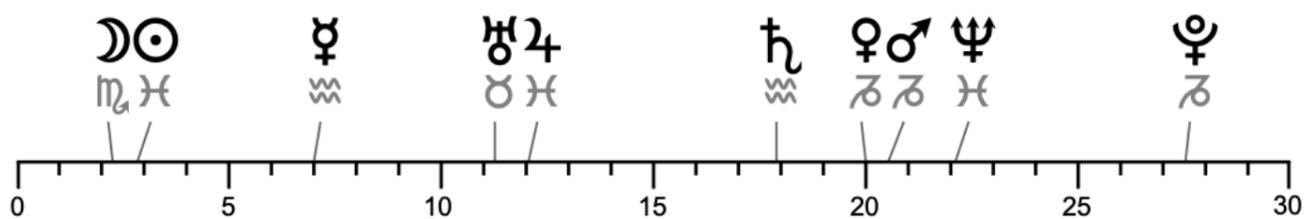
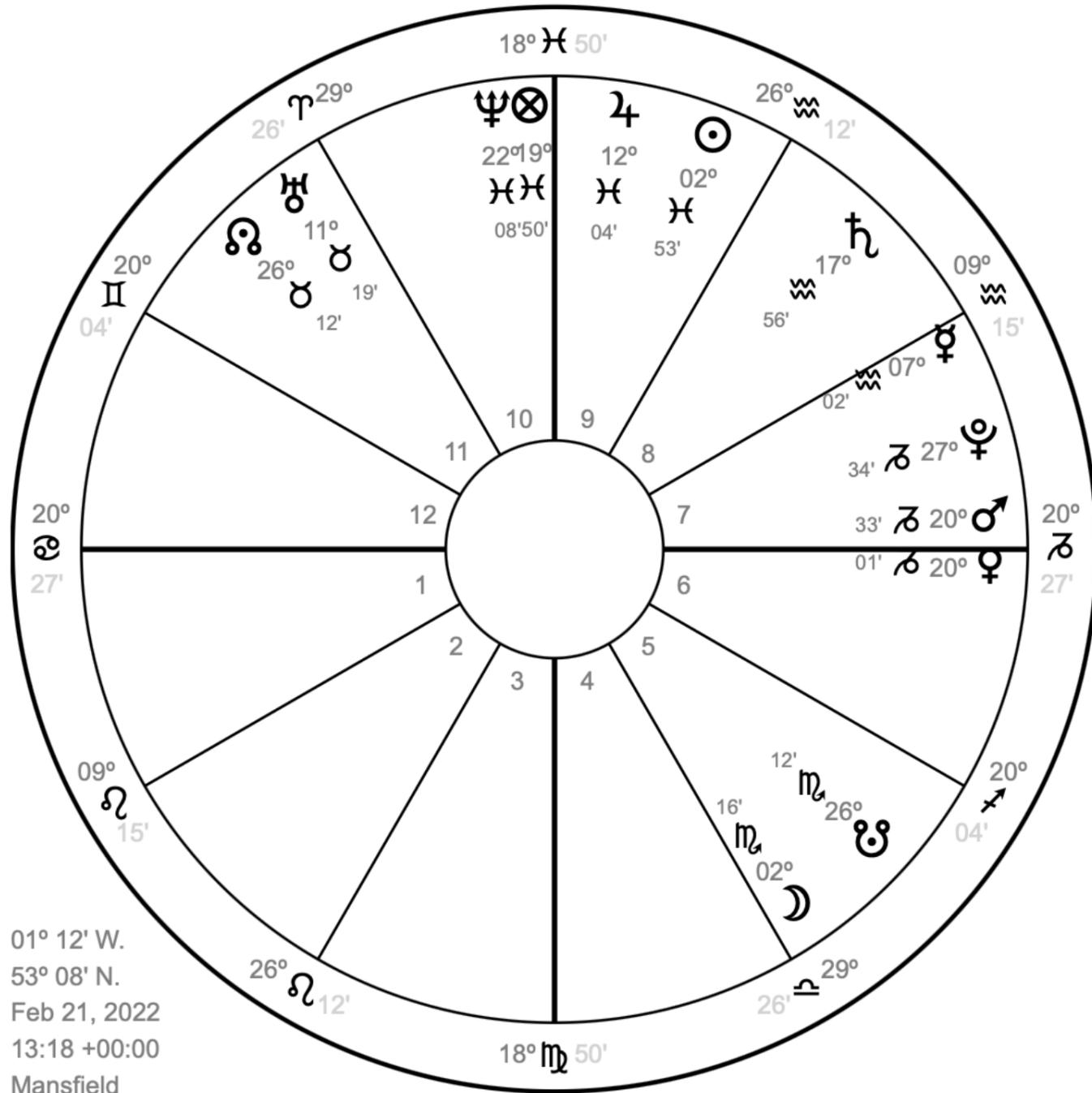


## Cálculo de carta computarizada

El cálculo en línea gratuito de cartas horarias está disponible en:

<https://pocket-astrologer.com/es/olga/>

La versión gratuita de la aplicación tiene opciones limitadas (p.ej., solo calcula las cúspides de las casas por Regiomontanus), pero incluye todos los detalles principales necesarios para leer la carta y produce un gráfico muy atractivo que se puede guardar como una imagen para incorporar en los documentos (ejemplo a continuación).



Pregunta: ¿Cómo se ve esta carta?

## Cardinal

Del latín cardo 'bisagra/pivote/poste', el término se usa para denotar algo de suma importancia. En astrología los ángulos se conocen como 'puntos cardinales'; las casas angulares se conocen como 'casas cardinales' y los signos de los equinoccios y solsticios - Aries, Cáncer, Libra y Capricornio - se conocen como 'signos cardinales'

## Carta Radical

La carta de origen de la que se obtienen las casas o progresiones derivadas. En las cartas que usan 'casas giradas' (como en la [Astrología Horaria](#)), las referencias a la '**casa radical**' se relacionan con el flujo normal de casas, que vincula la 1ª casa con el ascendente. Entonces, la *10ª casa radical* es la décima casa normal de la carta horaria, que cae en el medio cielo, aunque esto podría usarse como la '4ª casa derivada' para un socio o una pareja. El término deriva del latín *radix*, que significa 'raíz'. En los textos tradicionales que tratan sobre astrología natal, la carta natal también se conoce con frecuencia como la "carta radix".

## Cartas Diurnas / Nocturnas

Una 'carta diurna' es aquella en la que el Sol se encuentra en el hemisferio diurno: al estar sobre el horizonte, denota a alguien nacido de día y, por lo tanto, perteneciente a la secta diurna. Una 'carta nocturna' es aquella en la que el Sol está ubicado en el hemisferio nocturno: al estar bajo el horizonte denota a alguien nacido de noche y por tanto perteneciente a la secta nocturna. Muchas técnicas tradicionales (partes, firdaria, triplicidades, etc.) requieren saber si la carta es diurna o nocturna para establecer fórmulas correctas y las regencias de las dignidades.

## Casa de gozo

La casa donde cada uno de los planetas tradicionales se asume especialmente fuerte: Luna - 3ª casa; Mercurio - 1ª casa; Venus - 5ª casa; Sol - 9ª Casa; Marte - 6ª Casa 6; Júpiter - 11ª casa; Saturno - 12ª casa

## Casas derivadas

Ver '[Girar la Carta](#)'.

## Casas Proporcionales

Esto se refiere a un estilo de carta, a veces conocida como "rueda desigual". Coloca los planetas y las casas contra una rueda de 360°, lo que permite que la extensión de cada casa sea desigual (y, por lo tanto, tiene la desventaja de agrupar colecciones de planetas), pero permite que los aspectos se lean con facilidad. La alternativa hace que cada casa tenga el mismo tamaño y permite una fácil identificación de la posición de un planeta en una casa, pero los aspectos entre los planetas son menos fáciles de identificar ya que la medida zodiacal está distorsionada.

## Cazimí

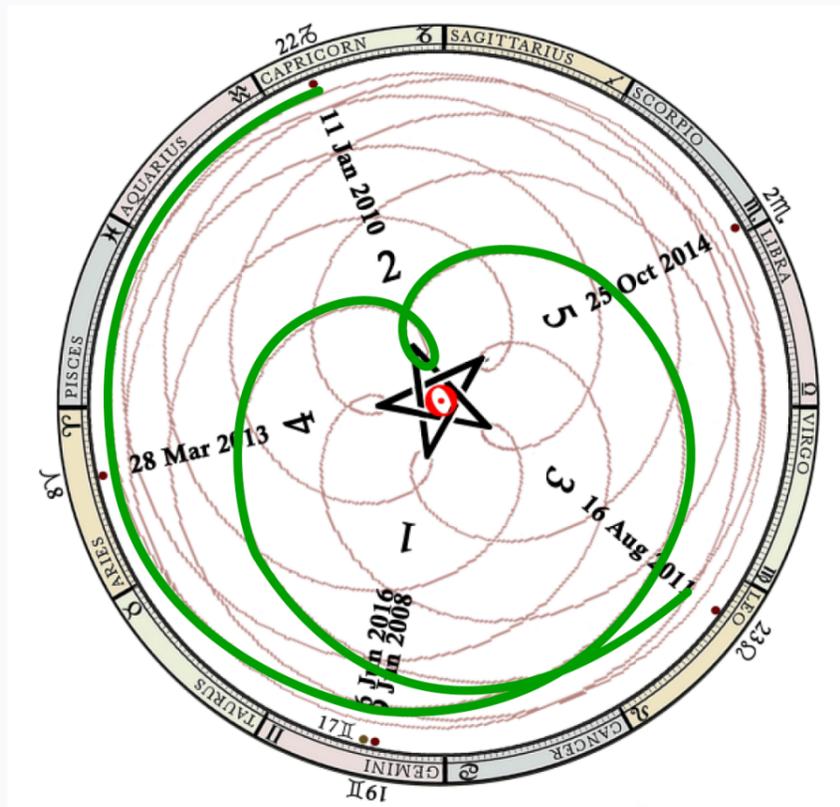
Cuando un planeta está dentro de los 17 minutos del Sol, se denomina Cazimi (en el corazón del Sol) y se considera fortalecido por la unión.

## Cenit

El punto directamente encima de un observador que siempre es perpendicular al horizonte celeste.

## Ciclo Sinódico

Un ciclo sinódico mide los retornos sucesivos de un planeta a su conjunción con el Sol, visto desde la Tierra. Del griego *sinodos* 'reunión'.



El diagrama muestra el ciclo sinódico de Venus, visto desde la Tierra. El rastro que se ha escogido muestra la relación geométrica que Venus establece con la Tierra, comenzando con la conjunción superior del 11 de enero de 2010 (en los 22 de Capricornio) y terminando con la finalización del ciclo el 16 de agosto de 2011, (la siguiente conjunción superior a los 23 de Leo). A medida que un ciclo lleva a otro, Venus trazará un pentagrama casi perfecto a través de cinco ciclos, que tardarán ocho años en completarse.

## Círculos horarios

15° divisiones de ascensión recta (medida a lo largo del ecuador), cuyo paso por cualquier meridiano equivale a una hora de tiempo (ya que toda la esfera gira 360° en un día y  $360/24 = 15$ )

## Colérico

Uno de los cuatro humores, relacionado con la estación del verano y el elemento fuego. Denota un temperamento cálido y seco y la palabra "colérico" se usa a menudo para describir a alguien cuyas acciones, pasiones e ira surgen rápidamente y se descargan fácilmente. En fisiología, se dice tradicionalmente que el humor colérico se asienta en la bilis amarilla (producida en la vesícula biliar), lo que se considera que aumenta la actividad y estimula el instinto para recolectar alimentos, apoyando el principio de atracción.

## Combustión

Un planeta se denomina en combustión (*quemado*) cuando está en conjunción con el Sol y, por lo tanto, oculto a la vista por la luz del Sol. Tradicionalmente, esta es una aflicción grave e implica que el planeta está debilitado o restringido en su poder. A menudo se usa para referirse a alguien que tiene miedo o se siente abrumado, o para representar cosas que se mantienen ocultas de la vista.

William Lilly declaró que el planeta en combustión debería estar dentro de los 8° 30'; más allá de esta distancia, pero dentro de los 17° del Sol, se dice que el planeta está **bajo los rayos del Sol**. Esta condición es debilitante, pero no tan grave como la combustión.

Los autores más antiguos generalmente usaban 15° para señalar la distancia para estar bajo los rayos del Sol, y eran menos específicos con respecto a los límites de la combustión; en general, la expectativa era que cuanto más cerca estaba el planeta del Sol, más intenso y debilitante se esperaba que sea su efecto.

(Ver también: [Salida / Puesta Heliaca](#))

## Consultante

La persona que hace la pregunta en una carta horaria.

## Cosignificador

Un planeta (o un signo) que le aporta su influencia y ayuda a significar algo. En astrología horaria, la Luna actúa como cosignificador de la persona que hace la pregunta. Otros cosignificadores pueden ser planetas que caen en la casa del consultante, planetas que rigen planetas interceptados dentro de la casa y planetas que forman fuertes aspectos con el significador principal.

## Cuadrante Occidental (segundo cuadrante)

El cuadrante de la carta que cae debajo del horizonte occidental, incorporando la 4ª, 5ª y 6ª casa. También conocido como el cuarto flemático.

## Cuadrante Oriental

El cuadrante de la carta que se eleva desde el horizonte oriental, incorporando la 1ª, 12ª y 11ª casa. También conocido como el cuarto sanguíneo.

## Cuartos / Cuadrantes

La división de la esfera celeste por el [horizonte](#) y el [meridiano](#) para dar cuatro cuartos entre cada uno de los cuatro ángulos.

## Culminación

Culminar significa alcanzar el punto más alto o más grande; en astrología, esto generalmente se refiere a la llegada de un planeta al medio cielo, aunque el término también se usaba en la astrología antigua para referirse a los planetas que alcanzaban el IC, donde se describían como "culminando debajo de la tierra".

## Culpeper, Nicholas - astrólogo (1616 - 1654)

Colaborador más joven de William Lilly, Culpeper se convirtió en una figura legendaria en la historia de la medicina herbal. Político radical, ignoró el monopolio del Royal College of Physicians y escribió sus libros en inglés para hacer que el conocimiento médico estuviera disponible gratuitamente para todos. Por lo que más se lo conoce es por su *English Physician* (1653), ahora conocido como *Culpeper's Herbal*, que integró teorías de la doctrina de las signaturas y la astrología a la medicina herbal y se convirtió en uno de los textos de mayor circulación en la historia editorial. Su *Astrological Judgement of Diseases from the Decumbiture of the Sick*, publicado póstumamente en 1655, ofrece una descripción más detallada de las técnicas astrológicas para el tratamiento de enfermedades.

## Cúspides

Las cúspides son las líneas divisorias entre una casa (o signo) y la siguiente. Se considera que los planetas cercanos a las cúspides de las casas tienen influencias más poderosas que los que están alejados de las ellas.

## D

### Dariot, Claude - astrólogo (1533-1594)

Astrólogo y médico francés que estudió medicina en Montpellier pero huyó de Francia después de la masacre de San Bartolomé y se estableció en Ginebra, donde trabajó como astrólogo y médico en la ciudad de Beaune. Publicó *Ad Astrorum Judicial Facilis Introductio*, 'Breve introducción al juicio de las estrellas' en latín, en 1577, que fue traducido al inglés por FW Gent en 1583 y nuevamente en 1598, con una nueva edición revisada en inglés que apareció en 1653. Lilly puso en primer lugar a Dariot cuando reconoció las fuentes de su propio trabajo.

## Decanos

También llamados decanatos: término egipcio para las faces, significa 'décimos' porque cada decanato cubre 10°. Véase '[Faz](#)'.

## Declinar

Este es un sinónimo de ponerse o alejarse de los ángulos.

## Decumbitura

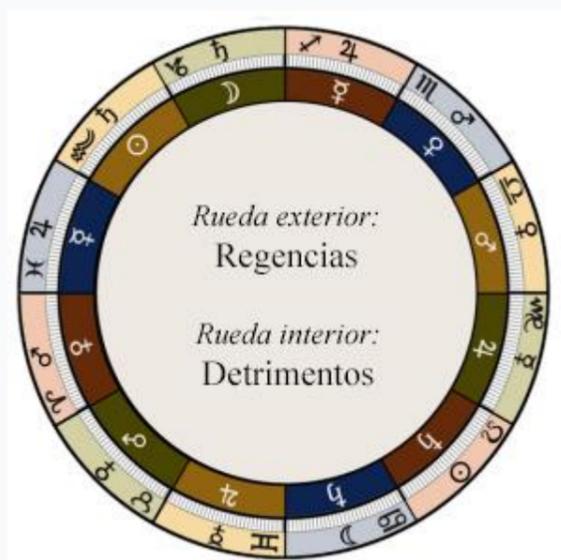
Nombre de la rama de la astrología que examina una carta levantada para el momento en que alguien se enferma o se da cuenta de una enfermedad. El estudio de esa carta permite el examen de las causas fundamentales de la enfermedad, el mejor enfoque y los tiempos para el tratamiento, y un pronóstico de recuperación o recaída. (De *decumbere*, 'acostarse').

## Descendente

El grado de la eclíptica (zodiaco) que se une con el horizonte occidental y que denota la cúspide de la 7ª casa. Se llama así porque los planetas en este punto descienden por debajo del horizonte y ya no son visibles a simple vista.

## Detrimento

Un planeta en detrimento está en un signo opuesto a su signo de regencia. Este es considerado una debilidad para el planeta.



## Diestro / Siniestro

Diestra (Dexter) literalmente significa 'de la derecha' y se refiere a algo en el lado derecho; siniestro (Sinister) significa 'de la izquierda' y se refiere a algo en el lado izquierdo. De acuerdo con los principios pitagóricos, el movimiento hacia la derecha es más natural y directo que el movimiento hacia la izquierda (de ahí el término 'derecho' (honrado) o los matices negativos que se dan a la palabra 'siniestro' en general). Esto reconoce en parte la influencia del movimiento diurno (por el cual los planetas se mueven de izquierda a derecha), y el hecho de que en cualquier ciclo entre dos planetas, el planeta que se mueve más rápido proyectará su aspecto hacia el otro en el lado derecho mientras el ciclo está creciendo (lo que sugiere expansión y vigor), y hacia el lado izquierdo cuando el ciclo está menguando (lo que sugiere retiro y debilidad). Por lo tanto, se dice que un "aspecto diestro" es más contundente y efectivo que uno siniestro. Los aspectos diestros se forman de acuerdo con la revolución diurna (por ejemplo, un planeta en Piscis que aplica a un sextil de un planeta en Capricornio); los aspectos siniestros se forman en contra de la revolución diurna (por ejemplo, un planeta en Piscis formando un sextil a un planeta en Tauro).



## Dignidad accidental

Fuerza que gana un planeta por alguna razón distinta a su ubicación zodiacal. Puede transmitirse mediante cualquier atributo que ayude a aumentar el peso de sus efectos, como ser angular, de movimiento directo/rápido, libre de combustión, estar en un aspecto beneficioso a un planeta afortunado o en conjunción con una estrella fija de naturaleza afortunada.

## Dignidad esencial

Esta es la fuerza que gana un planeta por encontrarse en un área de regencia zodiacal, llamada así porque muestra las partes del zodiaco donde los planetas tradicionales *siempre están* dignificados. Se considera que estas regiones tienen una relación fundamental (o esencial) con el planeta mismo, ya que Marte siempre tendrá una asociación especial con Aries, independientemente de su angularidad o de la casa en la cual esté ubicado. Las principales dignidades esenciales son la regencia por signo o exaltación; las dignidades menores son la regencia por triplicidad, término o faz. Un planeta está esencialmente debilitado cuando está en su signo de detrimento o caída.

## Dignidades y debilidades

Los factores que aumentan la fuerza de un planeta se llaman dignidades; los que la debilitan, debilidades. Se las llama "esenciales" cuando se basan en la posición zodiacal; y "accidentales" si se basan en algo más. Así, la ventaja ofrecida a un planeta por estar en su propio signo o exaltación es una dignidad esencial, la desventaja de estar en su signo de detrimento o caída es una debilidad esencial; pero la combustión, las conexiones aspectuales y las cuestiones de angularidad o posición de la casa son dignidades o debilidades accidentales.

## Disposición

Un planeta que rige a otro porque el segundo está en una de sus zonas de dignidad esencial. Por ejemplo, Venus, el regente planetario de Tauro, es el dispositor de cualquier planeta en Tauro: se dice que ese planeta está dispuesto por Venus por signo. Los planetas también pueden ser dispuestos por las dignidades menores (ver [dignidad esencial](#)). El estado general del dispositor tiene alguna influencia sobre la fuerza del planeta al que dispone.

## Dispositor

Un planeta que rige a otro porque el segundo está en una de sus zonas de dignidad esencial. Por ejemplo, Venus, el regente planetario de Tauro, es el dispositor de cualquier planeta en Tauro: se dice que ese planeta está dispuesto por Venus por signo. Los planetas también pueden ser dispuestos por las dignidades menores (ver [dignidad esencial](#)). El estado general del dispositor tiene alguna influencia sobre la fuerza del planeta al que dispone.

## Diurno / Nocturno

Diurno significa 'de la calidad del día'; nocturno significa 'de la calidad de la noche'. Las energías diurnas se relacionan con la masculinidad y el principio solar, son activas, directas y expresivas, mientras que las energías nocturnas se relacionan con la feminidad y el principio lunar, y son receptivas, indirectas e impresionantes. Yin y Yang son términos orientales análogos. Las características de las influencias diurnas y nocturnas se infiltran en muchas áreas de la filosofía astrológica, desde la alternancia de los signos (generalmente se les dice masculino y femenino), hasta la asignación de regencias planetarias sobre los signos. Además del Sol y la Luna, cada planeta tiene dos regencias, una diurna y otra nocturna, para reconocer su expresión en estos estados alterados (por ejemplo, Marte rige a Aries, su 'casa' diurna, y Escorpio, su 'casa' nocturna).

## Domicilio

Término tradicional que significa "lugar de residencia", por lo que generalmente se refiere a un planeta que está en su propio signo de regencia, *es decir*, Venus está en su domicilio cuando está en Tauro o Libra.

## Dominio

Otro término para 'regencia'.

## Dorotheus - astrólogo (siglo I d.C.)

Autor de un largo e influyente verso astrológico conocido como *Carmen Astrologicum* (en latín: 'Canción de la Astrología'). Solo quedan fragmentos en griego, pero se reprodujo ampliamente y circuló en muchas culturas y épocas (la traducción al inglés realizada por David Pingree en 1976 fue el resultado de la traducción del texto griego al persa, luego al árabe y luego al inglés). Contiene cinco libros (así que a veces se le llama el *Pentateuco*: griego: 'Cinco rollos'), los primeros cuatro tratan sobre astrología natal, el quinto se destaca por su extenso relato de cómo juzgar 'Interrogatorios' (es *decir*, preguntas). Los pasajes griegos autenticados prueban que este trabajo es la fuente de muchas de las reglas para juzgar las cartas horarias que aparecen en trabajos posteriores como el de Lilly.

## E

### Eclíptica

La trayectoria aparente del Sol alrededor de la Tierra, vista desde la perspectiva aparentemente estacionaria de la Tierra. Se llama así porque los eclipses ocurren cuando la Luna se une al Sol en este camino. La eclíptica es la base de la medición zodiacal, comienza en 0° Aries desde donde la eclíptica corta el ecuador cuando el Sol se mueve hacia el hemisferio norte (el [equinoccio vernal](#)).

### Emplazamiento

El significador de lo preguntado se encuentra en la casa del [consultante](#). Esto da una promesa de perfección, pero por lo general necesita factores de apoyo para reforzar la promesa.

### Equinoccio

Del latín *aequus* 'igual' + *nox* 'noche', el término se refiere a los dos puntos del zodiaco (0° Aries; 0° Libra) o las dos épocas del año en que el día y la noche tienen la misma duración.

El equinoccio vernal es cuando el Sol alcanza los 0° Aries, que en el hemisferio norte marca el primer día de la primavera mientras el sol se mueve hacia el norte a través del ecuador para iniciar el período en el que el día se vuelve más largo que la noche (vernal proviene de la palabra latina *ver*, que significa 'primavera').

El equinoccio de septiembre (0° Libra) ocurre cuando el sol cruza el ecuador hacia el sur (esto marca el primer día de otoño en el hemisferio norte y el primer día de primavera para las personas que viven en el hemisferio sur).

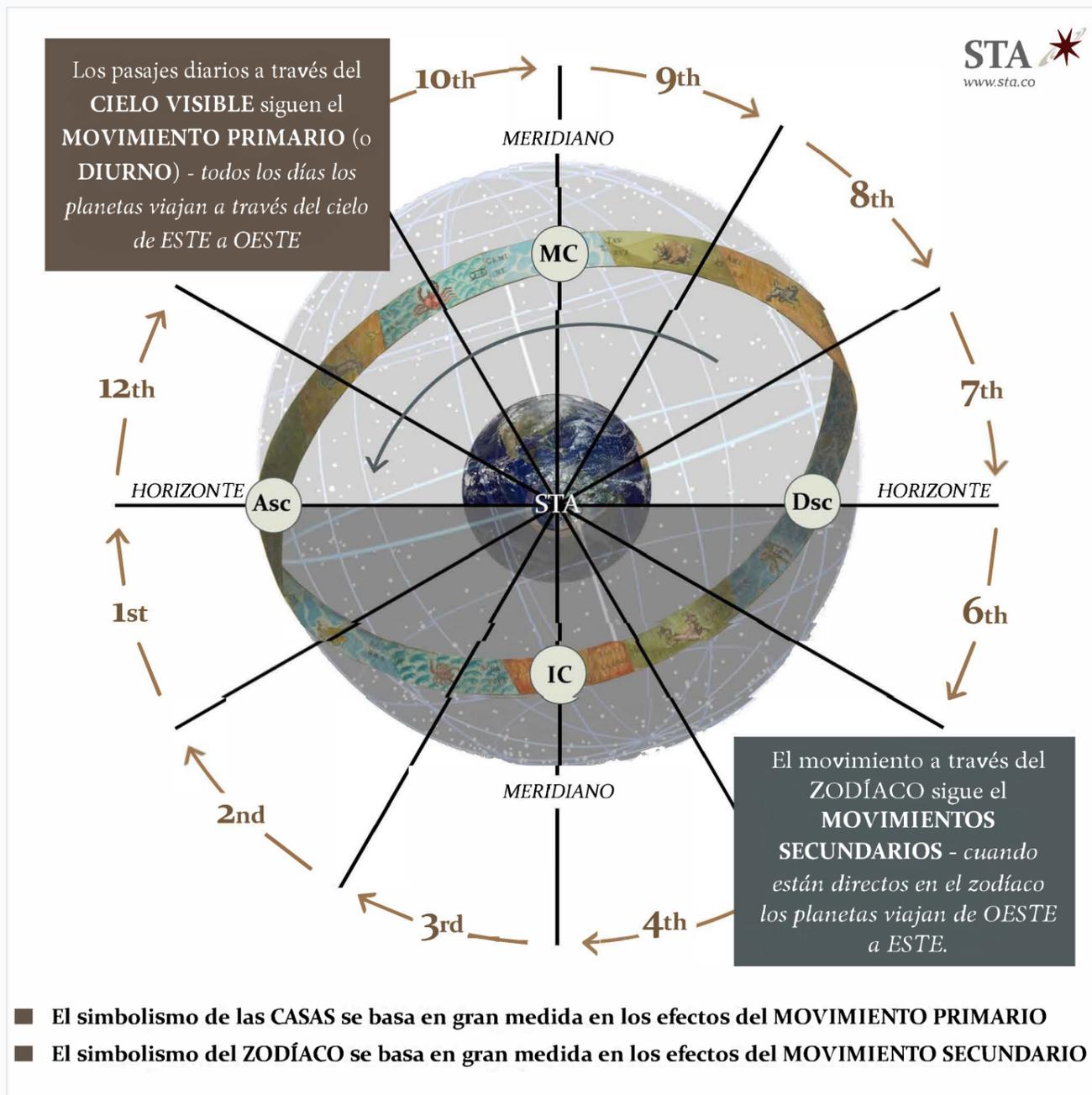
Contrasta con [solsticio](#): cualquiera de los dos momentos del año en que la trayectoria aparente del sol está más alejado hacia el norte o el sur del ecuador.

### Evasión

Un planeta veloz está a punto de perfeccionar un aspecto con uno más lento, pero antes de que se perfeccione, el planeta más lento sale del signo y uno o cualquiera de los significadores se encuentran con otro planeta.

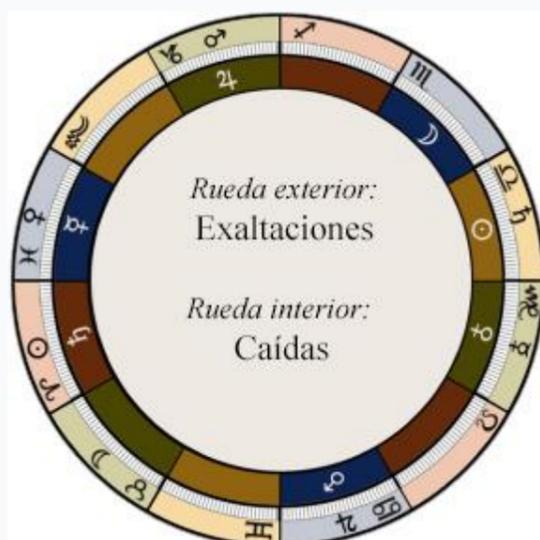
## Evolución Diurna / Movimiento Diurno

Movimiento aparente de los cielos que transporta planetas desde el horizonte oriental, hasta el medio cielo y hacia abajo, al oeste, tal como lo perciben los sentidos desde nuestro punto de vista aparentemente estacionario. También conocido como 'Movimiento Primario'.



## Exaltación

Una de las más importantes de las cinco dignidades esenciales de un planeta. Cada uno de los siete planetas tradicionales tiene su exaltación en un signo zodiacal. Históricamente, se han registrado algunos grados específicos para cada planeta en su signo de exaltación, pero generalmente se considera que la exaltación abarca todo el signo.



## Ezra, Abraham ibn - astrólogo (también conocido como Avenezra: c.1092-1167)

Nacido en España, Ezra pasó gran parte de su vida viajando, incluyendo visitas a Egipto, Bagdad, Roma y Londres. Judío, escribió una serie de textos astrológicos en hebreo que juntos ofrecen un tratamiento completo de sus diversas ramas. *Principum Sapientiae* (L: 'Principio de la Sabiduría') es su 'Introducción' y la más conocida de sus obras. Fue traducido al inglés en 1939 y más recientemente por Meira B. Epstein (1998). Epstein tiene un proyecto en curso para traducir más obras. Varios textos, incluido *Book of Interrogations de Ezra*, que detalla específicamente los principios de la astrología horaria, también han sido traducidos al inglés por el respetado erudito judío Shlomo Sela

## F

### Faz

También conocida como 'decano'; divisiones de los signos en secciones de 10°, cada una de las cuales está gobernada por uno de los planetas tradicionales. Estos parecen estar basados en la división egipcia del año en 36 períodos de diez días, cada uno presidido por una deidad estelar particular. El astrólogo del siglo IV Firmicus Maternus se encuentra entre muchos que pusieron gran énfasis en su uso, diciendo que un planeta en su propio decano es tan bueno como en su propio signo. Como Manilius antes que él, atribuyó la regencia de decano a los signos del zodiaco, pero la mayoría de los autores, incluido Ptolomeo, se las dieron a los planetas en orden descendente hacia la tierra, (es decir, Saturno, Júpiter, Marte, Sol, Venus, Mercurio, Luna). Su orden refleja la regencia planetaria sobre los días de la semana.

### Femenino

Ver '[Masculino / Femenino](#)'.

### Flemático

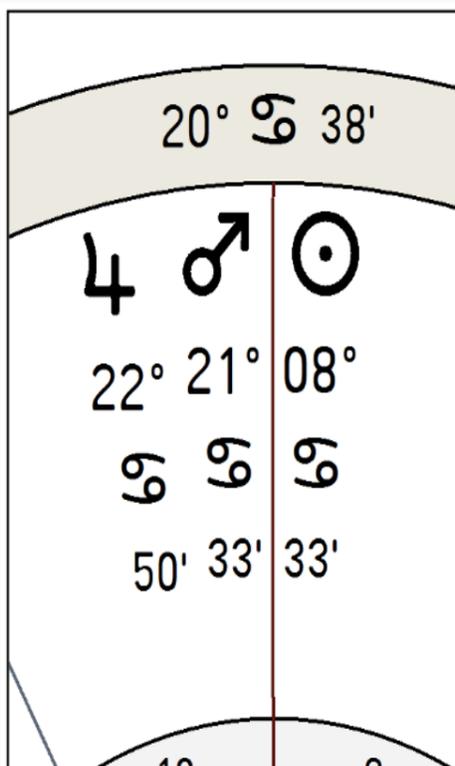
Uno de los cuatro [humores](#), relacionado con la estación del otoño y el elemento agua. Denota un temperamento frío y húmedo y la palabra 'flemático' se usa a menudo para describir a alguien que es emocionalmente sensible, que carece de motivación activa, por lo tanto, es lento en las respuestas y, a menudo, tiene una constitución débil. En fisiología, el humor flemático tiene tradicionalmente la reputación de estar asentado en la flema, lo que crea un ambiente resbaladizo para apoyar el principio de eyección y eliminación de los desechos procesados.

### Fortunas

Ver '[planetas benéficos](#)'.

### Frustración

Dos significadores aplican hacia la conjunción, pero antes de que se perfeccione, el planeta más lento ya ha alcanzado a, y perfeccionado una conjunción con, otro planeta. Este tercer planeta puede interferir con la promesa del contacto entre los dos significadores.



*En este ejemplo, el Sol se esfuerza por encontrarse con Marte, pero se frustra porque Marte perfecciona antes una conjunción con Júpiter.*

## G

### Girar la carta

Esta es una técnica ampliamente empleada en la astrología horaria y se sabe que fue utilizada por Ptolomeo. Aquí, se lleva a cabo un examen más detallado de cualquier área de la carta mediante la redefinición de todas las casas desde la cúspide de una casa específica. Por ejemplo, si alguien pregunta sobre los asuntos de un hermano, la 3ª casa de su carta se usa como la 1ª casa para el hermano, de modo que la 4ª casa radical (es decir, original) se usa como su 2ª casa, la 5ª casa radical se utiliza como su 3ª, y así sucesivamente. En este caso, la 5ª casa se denomina la 3ª casa 'girada' o 'derivada' del hermano.

### Glosario Imprimible

[Glosario de términos imprimible](#) (archivo pdf)

### Gnomon

Un brazo estacionario o un reloj de sol rudimentario utilizado para seguir el movimiento del Sol.

## H

## Hayz

Una condición que representa la satisfacción planetaria porque el planeta está adecuadamente posicionado de acuerdo con el signo y la secta.

El término generalmente se usa cuando la naturaleza planetaria concuerda con su ubicación en el hemisferio (denominado por sí mismo *halb*, 'mitad') y el género de su signo. Por ejemplo, cuando un planeta diurno masculino se coloca en el mismo hemisferio que el Sol (encima o debajo de la Tierra) y también está en un signo masculino. Asimismo; o cuando un planeta nocturno femenino se coloca en el hemisferio opuesto al del Sol y está en un signo femenino.

La palabra tiene definiciones ligeramente distintas según diferentes autores tradicionales porque deriva de un término árabe que simplemente describe la ubicación del planeta como adecuada. Por ejemplo, el astrólogo árabe Al-Biruni\* nos dice que un planeta masculino está más dignificado en un signo masculino, por eso dice que está en su *hayyiz* (o hayz ); es decir, su 'lugar natural' o 'posición preferida'. La ubicación de un planeta en un lugar inadecuado, como un planeta masculino en un signo femenino, se considera debilitante y se denomina 'contrariedad de hayz ' o contienda.

En su *Opúsculo Astrologicum* (1539) Johannes Schoener nos dice que la condición también se conoce como 'similitud'. Él dice:

Hayz, o similitud planetaria, es cuando un planeta diurno está sobre la tierra durante el día, debajo de la tierra durante la noche, y un planeta nocturno está debajo de la tierra durante el día y sobre la tierra durante la noche.

O, de nuevo, cuando un planeta masculino está en un signo y cuarto masculino y es oriental, pero un planeta femenino está en un signo y cuarto femenino y es occidental.

Este método llega a tener tres veces en que un planeta puede estar en su propio hayz; primero, concordancia con la calidad del tiempo [por estar] sobre o debajo de la tierra; segundo, concordancia con la masculinidad o feminidad del signo; tercero, concordancia con los cuadrantes masculino o femenino, lo que otros llaman conformidad por cuadrante.

Obsérvese, sin embargo, que Mercurio es a veces diurno, a veces nocturno, ahora masculino, luego femenino, según su configuración con los planetas, o según la naturaleza del signo en que se encuentra, si no está en conjunción o configurado por otro (planeta), que debe tener muy en cuenta. (II , XIX ).

En su tabla de puntajes de dignidad, Schoener incluye 3 puntos extra de fortaleza para un planeta en hayz, y resta 2 puntos de fuerza para un planeta en ' contrariedad de hayz '.

La definición de Lilly (AC, p.113) dice:

Hayz es cuando un Planeta masculino y diurno está de día sobre la tierra y en un signo Masculino, y cuando un planeta femenino, nocturno, de noche está en un Signo femenino y debajo de la tierra: en preguntas suele mostrar la satisfacción del consultante en el momento de la pregunta, cuando se encuentra ahí su significador.

\* *The Book of Instruction in the Elements of the Art of Astrology*, (escrito en 1029, traducido en 1934 por R. Ramsay Wright) cap. 496 y 497, p.308

## Hemisferio diurno

Este es el hemisferio sobre el horizonte, comprendido por la 7ª, 8ª, 9ª, 10ª, 11ª y 12ª casa.

## Hemisferio nocturno

El hemisferio debajo del horizonte, que comprende la 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª casa.

## Hemisferio Occidental

El hemisferio occidental / poniente, que incorpora la 4ª, 5ª, 6ª, 7ª, 8ª y 9ª casa.

## Hemisferio Oriental

El hemisferio oriental/ ascendente, que incorpora la 4ª, 3ª, 2ª, 1ª, 12ª y 11ª casa.

## Horas Planetarias

Divisiones equivalentes de los períodos entre la salida y la puesta del sol que dan como resultado horas que suelen durar más o menos que 60 minutos. Cada uno está asociado con un planeta que actúa como regente general de las preocupaciones de ese tiempo.

## Horizonte

Cuando la gente habla del horizonte en general, se refiere al pequeño círculo del horizonte visible donde la tierra se une al cielo; pero en el cálculo astrológico nos referimos al horizonte celestial (o racional), un gran círculo que atraviesa el centro de la tierra y siempre es perpendicular al cenit y al nadir. Esto divide la carta en los hemisferios superior (diurno) e inferior (nocturno).

## Horóscopo

Término que generalmente se usa para referirse a la carta en su conjunto, pero que en la antigüedad se usaba para referirse al ascendente o la 1ª casa.

## Humores

Los cuatro humores son sanguíneo, colérico, flemático y melancólico. Cada uno está relacionado con una de las cuatro virtudes administradoras del cuerpo: sangre, bilis amarilla, flema y bilis negra, respectivamente, cuyas proporciones relativas se usaban en la fisiología antigua y medieval para determinar la disposición natural y la salud general de una persona. Están asociados con los elementos y las influencias estacionales; consulte los términos individuales: sanguíneo, colérico, flemático y melancólico.

## I

### Impedido

Este es otro término para 'debilitado', obstaculizado o dañado. Un planeta puede estar impedido si ha sido afligido por otro o se encuentra en un estado general de debilidad debido a su posición o falta de dignidad.

### Imum Caelum (IC)

El término latino para 'fondo de cielo'; de ahí la abreviatura: IC. Este es el grado de la eclíptica (zodiaco) que alcanza su declinación más baja debajo de la tierra (hacia el norte en el hemisferio norte; hacia el sur en el hemisferio sur). En los sistemas de división de casas en cuadrantes, denota la cúspide de la 4ª casa. No debe confundirse con el nadir.

### Inconjunción

Término tradicional para el aspecto de quincuncio (planetas que están separados por 150°). Refleja una sensación de estar desconectado: en la antigüedad, se decía que los planetas separados por este grado no podían establecer una relación porque los signos no pueden contemplar (aspectar) a otros que están cinco signos por delante o por detrás de ellos.

## L

## Lento en Curso

Cuando la velocidad de un planeta es menor que su promedio; por lo tanto, se mueve menos a través del zodiaco de lo que lo haría normalmente. Esto se considera una debilidad.

Ver '[Rápido en Curso](#)'

Pl.	Movimiento Diario			
	Promedio	(Redondeo)	Más lento *	Más rápido
☉	59' 08"	1°	57" 11"	1° 01' 06"
☾	13° 10' 35"	13°	11° 06' 00"	15° 02' 00"
♃	1° 23' 00"	1 ½°	0°	2° 14' 10"
♄	1° 12' 30"	1°	0°	1° 15' 45"
♅	31' 27"	½°	0°	48' 31"
♆	4' 59"	5'	0°	14' 33"
♇	2' 01"	2'	0°	7' 49"
♁	42"	1'	0°	1' 03"
♂	24"	½'	0°	59"
♁	15"	¼'	0°	31"

\* Todos los planetas que pueden estacionarse y volverse retrógrados son capaces de alcanzar velocidad cero

## Lo Cuestionado / Preguntado

La cosa por la que se pregunta en una [carta horaria](#).

## Luminaria(s)

Sol o Luna, llamados así porque iluminan el cielo. También conocido como 'las luces'.

## M

### Malévolos

Otro término para los [planetas maléficos](#).

### Manilius - astrólogo (principios del siglo I d.C.)

Poeta romano cuyo texto latino, *Astronomica*, es la obra instructiva detallada más antigua sobre la técnica astrológica que ha sobrevivido (más o menos) intacta. Un poema largo y didáctico en cinco libros, proporciona nuestra primera descripción de los significados de las casas, así como relatos detallados sobre cómo calcular el ascendente, los significados de los signos del zodiaco, constelaciones, aspectos, cronocratores, decanos y varios otros asuntos técnicos. Las referencias dentro del texto muestran que Manilio vivió durante los reinados de Augusto y Tiberio, por lo que escribió su obra entre los años 14-27 I d.C. Es casi seguro que Manilius versificó un texto astrológico anterior muy conocido y que su obra sobrevivió gracias a su formato artístico. GP Goold hizo una traducción al inglés en 1977 para la Biblioteca Clásica Loeb.

## Masculino / Femenino

En muchos sentidos, las polaridades de masculinidad y feminidad son similares a las de secta (diurna/nocturna); la masculinidad representa el principio solar activo y la feminidad representa el principio lunar pasivo (o receptivo). Pero las definiciones de diurno/nocturno parecen depender más de la generación de calor (diurno) o de la falta de ello (nocturno), mientras que las definiciones de masculino/femenino dependen más de la sequedad (masculinidad) o la humedad (feminidad). Puede ser que ambas divisiones surgieran como formas alternativas de describir la misma polarización esencial que los astrólogos modernos prefieren etiquetar como "positiva o negativa". Las definiciones masculino/femenino también dependen en gran medida de los principios numerológicos pitagóricos, donde todos los signos masculinos (que también son diurnos) son los impares; y todos los signos femeninos (que son también los nocturnos) son pares. Los planetas masculinos son el Sol y los superiores: Saturno, Júpiter, Marte; los planetas femeninos son los inferiores: Luna, Venus, y Mercurio es común a ambos sexos. La distinción puede basarse en parte en la forma en que los planetas emergen de la conjunción con el Sol: los superiores siempre emergen en el lado derecho, la Luna siempre en el lado izquierdo, con Venus y Mercurio capaces de emerger en ambos lados. Véase '[diurno](#)', '[occidental](#)', '[diestro](#)' y '[secta](#)'.

## Masha'allah - astrólogo (c.740–820)

Tanto Masha'allah como su contemporáneo más joven [Sahl](#) (Zael) descendieron de un asentamiento judío en Marw, la capital de Khorasan, en Persia (también *conocido como* Merv: equivale al Afganistán moderno). Se mudaron a Arabia para actuar como astrólogos de la corte y ayudar a establecer centros de aprendizaje en la nueva ciudad capital de Bagdad, luego de la conquista de Al Mansur en el siglo VIII. Sus orígenes les dieron claras ventajas en la traducción de textos helenísticos griegos, ya que Marw era una colonia predominantemente griega que se encontraba en una ruta comercial desde Alejandría y actuaba como un importante puesto fronterizo para el helenismo. Por lo tanto, Masha'allah y Sahl (que se refiere a Masha'allah con frecuencia), se convirtieron en perfectos transmisores de los textos astrológicos árabes helenizados que luego se transmitieron a la Europa medieval.

Cuando era joven, Masha'allah ayudó a elegir el momento de la fundación formal de Bagdad en 762, y vivió lo suficiente como para servir a cuatro califas sucesivos, cada uno de los cuales continuó desarrollando la 'Casa de la Sabiduría' como un centro de traducción y transmisión del conocimiento y la ciencia. De todos los filósofos de la época, se le describe como "la persona más importante en la ciencia de los juicios de las estrellas" (Al Nadim, *Fihrist*, p.650). Escribió numerosos trabajos sobre astrología en árabe que luego se tradujeron al latín para ayudar a establecer los principios de la astrología medieval.

## Medio Cielo (MC)

El grado de la eclíptica (zodiaco) que culmina sobre la tierra (esto ocurre hacia el sur en el hemisferio norte; hacia el norte en el hemisferio sur). En los sistemas de división de casas en cuadrantes, denota la cúspide de la décima casa. El término latino era *medium caelum*, 'cielo medio'; de ahí la abreviatura: MC. No debe confundirse con el [cenit](#).

## Melancólico

Uno de los cuatro [humores](#), relacionado con la estación del invierno y el elemento tierra. Denota un temperamento frío y seco y la palabra "melancólico" se usa a menudo para describir a alguien que es lento para responder a las pasiones, de pensamientos profundos, con una perspectiva seria (a menudo pesimista) que se inclina hacia la depresión y la introversión. En fisiología, el humor melancólico tiene tradicionalmente la reputación de estar asentado en la bilis negra (heces), lo que respalda el principio de retención por la función de compresión.

## Meridiano

La línea imaginaria que pasa por los polos celestes y el [cenit](#) y el [nadir](#) del observador, que divide el cielo en este y oeste; un equivalente celeste de la longitud terrestre (del latín *meri*, 'medio', y *diem*, 'día', porque el Sol cruza el meridiano al mediodía).

## Meridiano Cero

La línea imaginaria que pasa por los polos celestes y los equinoccios (donde se cruzan la eclíptica y el ecuador); correspondiente a la línea de longitud que pasa por Greenwich, Inglaterra, que define el punto cero para la longitud terrestre y celeste.

## Moiety (Mitad)

*Moiété* es una palabra francesa derivada del latín *medietas*, que significa "medida media", "valor medio" o "mitad". Su uso general en los textos astrológicos tradicionales es definir una medida media del orbe de cualquier planeta (identificando así la distancia que el orbe se extiende a cada lado del planeta), o para denotar el valor medio que se obtiene cuando se suman dos orbes planetarios y luego se reducen a la mitad para encontrar la distancia a la que se unen sus rayos.

Orbes planetarios			
Valor Moiety	Planeta	Radio Orbe	Diámetro Orbe
7½°	☉	15°	30°
6°	☾	12°	24°
4½°	♃	9°	18°
4½°	♄	9°	18°
4°	♂	8°	16°
3½°	♀	7°	14°
3½°	♆	7°	14°

Para entender cómo el significado de la palabra puede cambiar según el contexto, es útil darse cuenta de que los autores más antiguos generalmente esperaban que la influencia de un planeta se notara en otro planeta cada vez que su conjunción o aspecto con el otro planeta caía dentro del rango de su propio orbe planetario. Un conjunto estándar de orbes planetarios se había informado ampliamente en el siglo VIII (ver la tabla), y la mayoría de los autores informaban que el orbe del Sol se extiende sobre 30 ° del zodiaco, 15 ° a cada lado del centro de su cuerpo. Por lo tanto, este límite de 15 ° se describía a menudo como la moiety (mitad) del orbe del Sol, al ser solo la mitad de su radio completo; y se dice que cualquier planeta dentro de los 15° de una conjunción con el Sol entra en sus rayos (o está bajo sus rayos) sin importar la longitud de su propio orbe planetario. El mismo enfoque se aplica a los otros planetas.

## Movimiento Primario

Ver '[Revolución / Movimiento Diurno](#)'.

## Mundano

En términos generales: 'terrenal', 'elemental', 'relativo a la tierra'.

## N

### Nadir

El punto directamente debajo de un observador (opuesto al [cenit](#)) que siempre es perpendicular al horizonte celeste

### Nocturno

Ver '[Diurno / Nocturno](#)'.

### Nodos: Norte o Sur

Los nodos norte y sur indican los puntos del zodiaco donde el plano de la órbita de la Luna se cruza con el plano de la eclíptica. Estas son áreas sensibles donde ocurren los eclipses.

## O

## Occidental / Oriental

Con respecto a las casas o los ángulos, occidental significa 'del Oeste' y oriental significa 'del Este'. Además, si un planeta se describe como 'oriental en la figura', significa que está ubicado cerca del ascendente, que es el ángulo este, mientras que 'occidental en la figura', significa que está ubicado cerca del descendente, que es el ángulo oeste.

Sin embargo, cuando se aplica a planetas o estrellas, occidental significa 'poniéndose en el Sol' y oriental significa 'saliendo del Sol', en relación con la base original de los términos por los cuales se asocian con los ciclos de crecimiento y decadencia. La definición habitual es que un planeta oriental es aquel que sale antes que el Sol; mientras que un planeta occidental es aquel que sale después de él. (Cuando los planetas superiores se definen como orientales están comenzando un nuevo ciclo solar, han emergido recientemente en su salida heliaca, y se consideran dignificados; este no es necesariamente el caso de Mercurio y Venus, y nunca es el caso de la Luna que sale del Sol por el lado izquierdo, que es el motivo por el cual estos planetas no ganan dignidad por ser orientales).

## Occidente / Oriente

'Occidente' proviene del término latino para Oeste, que originalmente significa 'caer', 'ponerse' o 'perecer' (como en la puesta del sol); 'oriente' proviene del término latino para Este, originalmente de *oriens* que significa 'ascendente' o 'emergente', (como en la salida del Sol)

## Orbe de cinco grados para las cúspides de las casas

Muchas autoridades tradicionales afirman que se debe considerar que un planeta dentro de los 5 grados de la cúspide de una casa tiene su influencia dentro de esa casa. Por ejemplo, si Marte está en 3° Tauro, y la cúspide de la 2ª casa en 7° Tauro, Marte se consideraría esencialmente un planeta "de 3.ª casa".

## Orbes

Los aspectos muestran una influencia en el período que conduce a la exactitud y un efecto decreciente a medida que se separan de la perfección. El lapso de tiempo en el que se espera que su efecto se manifieste y permanezca se define por el período en que se dice que están 'en orbe'.

Tradicionalmente, los orbes de influencia se aplicaban a los planetas, no a los aspectos en sí mismos, y se reconocía que el Sol y la Luna tenían una "virtud" y un orbe de influencia mayores que los planetas. Por ejemplo, una lista popular define el orbe del Sol como 15°; el orbe de la Luna como 12°, y el orbe de Mercurio, Venus y Marte como 7°. Para saber si dos planetas están 'en orbe de aplicación', sus orbes se suman y se dividen por la mitad; si los planetas están separados por menos de esa distancia, se dice que se están 'aplicando'. Por ejemplo, Sol y Luna: los orbes son 15° + 12°; entonces 27° dividido por 2 = 13°30'. Por lo tanto, el Sol y la Luna están 'en orbe' de cualquier aspecto cuando están a menos de 13°30' del punto de exactitud.

Orbe delante	Orbe completo del planeta	Orbe detrás
15°	☉ 30°	15°
12°	☾ 24°	12°
9°	☿ 18°	9°
9°	♃ 18°	9°
8°	♂ 16°	8°
7°	♀ 14°	7°
7°	♁ 14°	7°

## Orden caldeo

El orden caldeo de los planetas es la presentación tradicional de los planetas visibles en orden de altura sobre la Tierra y velocidad de movimiento diario, *es decir*:

Saturno - Júpiter - Marte - Sol - Venus - Mercurio - Luna

## Oriental

Véase '[Occidental / Oriental](#)'.

## Oriente

Véase '[Occidente / Oriente](#)'.

## P

### Partil / Platil

Originalmente, el término partil se refería a aspectos que se calculaban por grado (en lugar de por signo) porque reconocían las 'partes' (grados) del signo. Los aspectos juzgados según la relación de los signos se denominaron platil, de una frase que significaba 'plato' o 'área amplia'.

En la astrología posterior, el término partil generalmente se refirió a aspectos que eran exactos o casi perfectos (*p. ej.* una cuadratura de un planeta en el grado 14 de Tauro a un planeta en el grado 14 de Leo), mientras que platil se refería a aquellos que eran 'suelos', o dentro de los límites de sus orbes reconocidos (*por ejemplo*, un trígono de un planeta en el grado 7 de Piscis a un planeta en el grado 10 de Escorpio).

### Peregrino

La palabra 'Peregrino' proviene de un término latino que significa 'foráneo' o 'extranjero' (*pereger* = más allá de las fronteras, *ager* = tierra, es decir, 'más allá de la propia tierra'). Un planeta se define como peregrino cuando no tiene ningún nivel de regencia sobre su posición. Es decir, no se coloca en el, o los, signos que rige, ni en los que tiene exaltación, ni rige la triplicidad, ni los términos o faz donde se ubica.

NB: algunos autores recientes sugieren erróneamente que un planeta no puede ser peregrino si está en un signo de debilidad. Esto es incorrecto; para obtener más información, consulte '[La definición de peregrino](#)' de Deborah Houlding.

### Perfección

Del latín *perfectio* 'completar'. Usado principalmente en astrología horaria, una perfección ocurre cuando los significadores de la persona que pregunta (consultante) y la cosa sobre la que se pregunta (lo preguntado) se unen por conjunción o aspecto mayor. Esto muestra que la cosa sobre la que se pregunta puede llevarse a cabo.

### Planetas Benéficos

También conocidos como "fortunas", estos son planetas que se consideran capaces de ayudar a un resultado positivo. En circunstancias normales, Júpiter y Venus se consideran naturalmente benéficos debido a su naturaleza templada (Júpiter se conoce tradicionalmente como el 'Benéfico Mayor' y Venus como el 'Benéfico Menor'). Muchos textos tradicionales también consideran que el Nudo Norte es representativo del aumento y, por lo tanto, lo denominan benéfico. Comparar con '[planetas maléficos](#)'

### Planetas Inferiores / Superiores

Los 'superiores' son los planetas que tradicionalmente se concebían como situados por encima de la esfera del Sol: Marte, Júpiter y Saturno; los 'inferiores' los que caen bajo su esfera: Luna, Mercurio y Venus. Las definiciones modernas dicen que los inferiores son aquellos cuyas órbitas caen dentro del orbe de la Tierra, y los superiores fuera de él, lo que equivale al mismo resultado pero sin que el Sol sea un factor central. Los planetas exteriores están incluidos en las definiciones modernas pero quedan fuera de la noción tradicional de 'superioridad' debido a su significado limitado. Es un principio de la astrología tradicional que los planetas superiores, más pesados, están menos sujetos a las influencias perjudiciales de los planetas inferiores, más livianos, pero los planetas inferiores son fácilmente susceptibles a las influencias de los superiores.

## Planetas Maléficos

También conocidos como 'infortunios', son planetas que se consideran capaces de afligir un resultado positivo. En circunstancias normales, Saturno y Marte se consideran naturalmente maléficos debido a su naturaleza intemperante (Saturno se conoce tradicionalmente como el 'Maléfico Mayor' y Marte como el 'Maléfico Menor'). Muchos textos tradicionales también consideran que el Nodo Sur es representativo de la disminución y, por lo tanto, lo denominan maléfico. Los planetas exteriores, Urano, Neptuno y Plutón, también tienden a ser considerados maléficos en su influencia. Comparar con '[planetas benéficos](#)'.

## Planetas Superiores

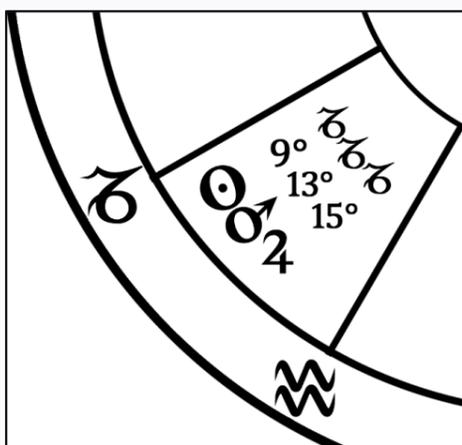
Ver planetas '[Inferiores / Superiores](#)'.

## Primera Vertical

El gran círculo que pasa por los puntos este y oeste del horizonte, y el cenit y el nadir (puntos directamente arriba y abajo)

## Prohibición

Dos planetas aplican al aspecto, pero antes de que el aspecto se perfeccione, otro planeta supera al primero y perfecciona un aspecto con el segundo.



*Este diagrama muestra un ejemplo de prohibición por conjunción ofrecido por Bonatti (Dykes, p.221). El Sol busca unirse con Júpiter, pero Marte se interpone entre ellos, por lo que Marte tiene la influencia inmediata, lo que impide que el Sol obtenga toda la atención de Júpiter.*

## Ptolomeo - astrólogo (c.100-170 d.C.)

Astrónomo, astrólogo, geógrafo y científico romano inmensamente influyente, que vivió en las cercanías de Alejandría, Egipto. Ha sido llamado "la figura individual más importante en la historia de la astrología, y una de las más importantes en la historia de la astronomía" (Robbins, Intro to the English translation; Loeb, 1940). Su libro de texto astronómico, conocido como *Almagesto* (de la frase árabe *Al Majesti*, 'El más grande') fue reverenciado como la fuente fundamental de referencia para los astrónomos hasta el siglo XVI. El libro de texto astrológico de Ptolomeo, *Tetrabiblos* (Gk: 'Cuatro libros') también se convirtió en el abanderado de las generaciones posteriores y fue copiado, comentado, parafraseado y traducido a muchos idiomas. El *Tetrabiblos* fue en gran parte responsable de establecer los preceptos básicos de la astrología durante los períodos árabe y medieval y fue un libro de texto necesario en algunas de las mejores universidades del Renacimiento y principios de la Europa moderna.

## Rápido en Curso

Cuando la velocidad de un planeta es mayor que su promedio; por lo tanto, se mueve más a través del zodiaco de lo que normalmente lo haría. Esto generalmente se considera una fortaleza.

Ver '[Lento en Curso](#)'

PL.	Movimiento Diario			
	Promedio	(Redondeo)	Más lento *	Más rápido
☉	59' 08"	1°	57" 11"	1° 01' 06"
☾	13° 10' 35"	13°	11° 06' 00"	15° 02' 00"
♃	1° 23' 00"	1 ½°	0°	2° 14' 10"
♄	1° 12' 30"	1°	0°	1° 15' 45"
♅	31' 27"	½°	0°	48' 31"
♆	4' 59"	5'	0°	14' 33"
♇	2' 01"	2'	0°	7' 49"
♈	42"	1'	0°	1' 03"
♉	24"	½'	0°	59"
♊	15"	¼'	0°	31"

\* Todos los planetas que pueden estacionarse y volverse retrógrados son capaces de alcanzar velocidad cero

## Recepción

Cuando un planeta aspecta a su dispositor por signo, exaltación o dos de las dignidades menores, el regente de la dignidad le da una recepción a ese planeta. Por ejemplo, si Venus en Aries crea un aspecto a Marte, Marte 'recibe' a Venus en su signo de regencia y por lo tanto le da una recepción. Ser recibido, o recibir una recepción, permite que la fuerza pase del regente al planeta receptor: Venus puede aprovechar lo que Marte tiene para ofrecer y debe temer menos su potencial destructivo, ya que salvaguardará sus intereses, mientras ella está bajo su protección. **La recepción mutua** es donde dos planetas se reciben simultáneamente, *por ejemplo*: Venus en Leo con el Sol en Tauro (ambos se reciben por signo); o Luna en Piscis y Júpiter en Tauro (la Luna recibe a Júpiter por exaltación, Júpiter recibe a la Luna por signo). Esto sugiere satisfacción mutua para ambas partes.

## Recibir

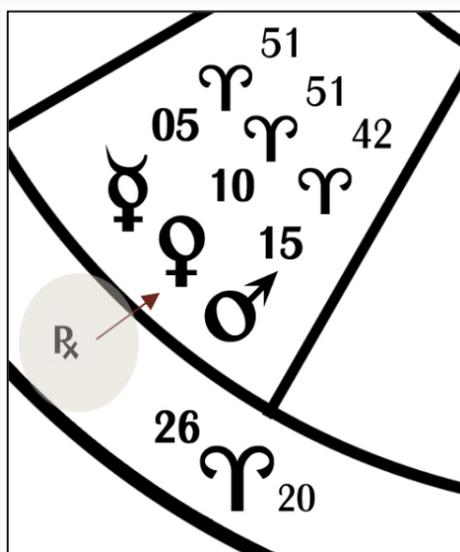
Esto significa aceptar la influencia de otro planeta por aspecto o recepción.

## Recolección de luz

Dos planetas, que se separan o no tienen ningún aspecto positivo entre sí, aplican a un tercer planeta 'recolector'.

## Refracción

Un tipo de prohibición, donde un planeta aplica al aspecto de otro, pero se vuelve retrógrado y comienza a separarse antes de que el aspecto se perfeccione.



En este ejemplo, la refracción ocurriría si Venus se volviera retrógrado en 11° de Aries y no lograra su encuentro con Marte.

## Regencia de la casa

Podría ser útil tener una copia de este [Índice de regencia de las Casas](#), extraído del libro de Deborah Houlding, *The Houses: Temples of the Sky*, Wessex, 1996. (Otros extractos están [disponibles aquí](#)).

## Retrógrado

Del latín "dar un paso hacia atrás", este término se aplica al aparente movimiento hacia atrás de los planetas a través del zodiaco a medida que, vistos desde la Tierra, disminuyen en longitud.

## S

### Sahl - astrólogo (también conocido como Zael: c.785-845)

Astrólogo y matemático judío que, como [Masha'allah](#), se mudó de Persia para trabajar como astrólogo en la corte de Bagdad. Fue el primero en traducir *el Almagesto de Ptolomeo* al árabe y es famoso por componer un conjunto de cinco tratados, que ofrecen un estudio completo de la astrología bajo los títulos: I: *Introducción*, II: *Cincuenta sentencias*, III: *Sobre preguntas*, IV: *Sobre elecciones*, V: *Sobre el tiempo*. El tratado *Sobre preguntas* fue especialmente importante en la transmisión de la técnica horaria. Sahl estuvo fuertemente influenciado por Dorotheus y Masha'allah y, a su vez, su trabajo influyó en Guido Bonatti y William Lilly. Ben Dykes publicó traducciones al inglés de varios textos de Masha'allah y Sahl en su *Works of Sahl & Masha'allah* (Cazimi Press, 2008).

## Salida / Puesta Helíaca

Los astrólogos antiguos dieron especial énfasis a la salida y puesta helíaca de las estrellas, ya que podían utilizarse como indicadores fiables de las condiciones agrícolas. Una **puesta helíaca** ocurre cuando un planeta o estrella entra en conjunción con el Sol. La creciente proximidad del Sol hacia la estrella cada día, eventualmente conduce a un período de invisibilidad, durante el cual queda enmascarada por la luz del Sol (ver [combustión](#)). Su puesta es el momento en que es visible por última vez inmediatamente después de la puesta del sol. Luego sale y se pone con el Sol, permaneciendo oculto a la vista tanto de día como de noche. Cuando el Sol se ha separado de la estrella entre 8 y 20 grados de longitud zodiacal, la estrella comienza a emerger, brevemente, inmediatamente antes del amanecer; su primera aparición breve se conoce como **salida helíaca**.

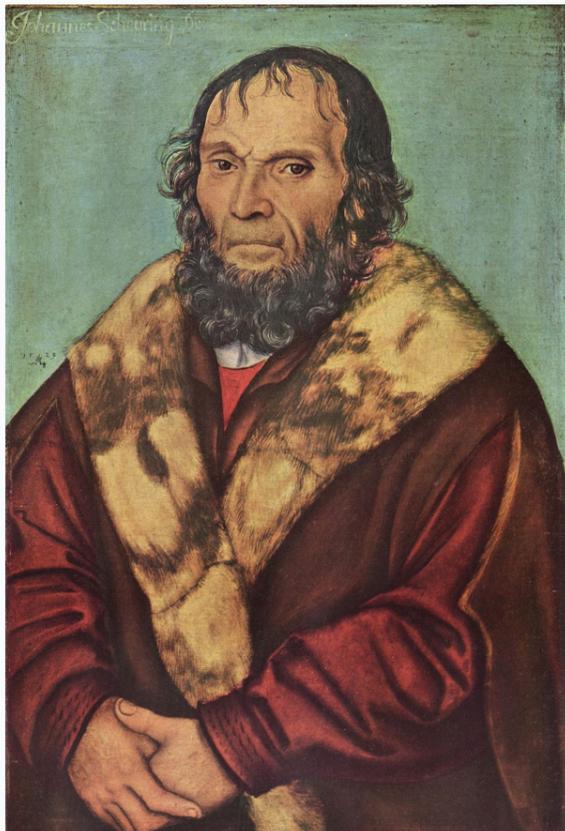
## Sanguíneo

Uno de los cuatro [humores](#), relacionado con la estación de la primavera y el elemento aire. Denota un temperamento cálido y húmedo y la palabra 'sanguíneo' se usa a menudo para describir a alguien que es tranquilo, bien equilibrado, optimista y alegre; de ninguna manera extremo en sus reacciones. En fisiología, se dice tradicionalmente que el humor sanguíneo está asentado en la sangre, lo cual distribuye el alimento a través de las venas para apoyar el principio de la digestión.

## Schoener, Johannes - astrólogo (1477 - 1547)

Astrólogo, cartógrafo y sacerdote alemán que se convirtió en profesor de matemáticas en Núremberg en 1526. Tenía su propia imprenta y ayudó a hacer circular muchos textos valiosos de otros astrólogos, además de los suyos. En particular, es conocido por promover el trabajo de Regiomontanus y por alentar a Copérnico a preparar su manuscrito para su publicación. Su *Opusculum Astrologicum* (una colección de obras astrológicas) publicada por primera vez en 1539, fue traducida al inglés por Robert Hand en 1994. Hand también tradujo el primero de sus *Three Books on the Judgement of Nativities* (*Tres libros sobre el juicio de las natividades*), que Schoener publicó en 1545, dos años antes de su muerte.

Tabla de puntuación de Schoener (extracto traducido de su *Opusculum Astrologicum*): [www.skyscript.co.uk/schoener\\_dignity\\_scores.pdf](http://www.skyscript.co.uk/schoener_dignity_scores.pdf)



### Secta

División de los planetas, signos y áreas de la carta en las polaridades de diurno o nocturno. La palabra misma representa división (como en sección), pero también implica unificación dentro de esa división a través de afiliación e interés común (como en una secta religiosa). De los signos, los que son masculinos también son diurnos: Aries, Géminis, Leo, Libra, Sagitario, Acuario; los que son femeninos también son nocturnos: Tauro, Cáncer, Virgo, Escorpio, Capricornio, Piscis. De los planetas tradicionales, los que son diurnos son: Saturno, Júpiter, Sol; los que son nocturnos son: Marte, Venus, Luna; Mercurio es el único que no tiene afiliación con ninguna de las sectas, pero generalmente se lo considera diurno como estrella matutina y nocturno como estrella vespertina (el esquema excluye los planetas exteriores). Se considera favorable el alineamiento de un planeta con su propia secta; es decir, los planetas diurnos son más beneficiosos en las cartas diurnas y se ubican en signos y áreas diurnas (cuando se describen como 'en secta'). Ver '[Diurno/Nocturno](#)' y '[Hayz](#)'.

### Secta Diurna

Véase '[Secta](#)'.

### Secta Nocturna

Ver '[Secta](#)'.

### Separación

En un sentido general, el término 'separación' se aplica a cualquier planeta que se aleje de la conjunción o aspecto de otro. En terminología estricta, se dice que un planeta se está 'separando' de otro cuando los planetas están dentro del orbe de aspecto y alejándose de la perfección (exactitud).

Debe tenerse en cuenta el movimiento planetario, ya que si un planeta está retrógrado, un aspecto que parece estar separándose de la exactitud puede, de hecho, estarse aplicando, y si un planeta está a punto de volverse retrógrado, un aspecto que actualmente se encuentra en un estado de separación puede volver a perfeccionarse.

## Significación (Representación)

Las cosas que puede significar un planeta, signo o casa.

## Significador

Un planeta que representa a una persona, objeto, evento o principio en particular, por su regencia del signo en la cúspide de la casa que rige el asunto. Por ejemplo, los socios están representados por la 7ª casa, por lo que si la cúspide de la 7ª casa cae en Leo, el Sol, como regente de Leo, representa al socio o pareja y se denomina su significador.

## Signos bestiales

Estos son los signos del zodiaco que están representados por animales de cuatro patas: Aries, Tauro, Leo, Sagitario y Capricornio. También llamados *cuadrúpedos*, estos signos pueden carecer de gracia social y tienen fama de mostrar reacciones animales a sus emociones, a veces tosquedad, falta de articulación y poco aprecio por los buenos modales.

## Signos cardinales

Aries, Cáncer, Libra y Capricornio.

## Signos estériles

Géminis, Leo y Virgo se consideran estériles y, por lo tanto, normalmente no conducen a la fertilidad. Aries, Sagitario y Acuario también se consideran bastante estériles. En las técnicas predictivas, estos signos pueden sugerir dificultad para concebir hijos o la posibilidad de tener pocos hijos, cuando se colocan en la cúspide de la 5ª casa de la carta. Se considera que la mayoría de estos signos tienen una influencia de secado.

## Signos fértiles

Los signos de la triplicidad del agua: Cáncer, Escorpio y Piscis, definidos como fecundos por su influencia húmeda que favorece la fertilidad. A menos que estén afligidos, muestran (entre otras cosas) una propensión a tener familias numerosas, muchos niños o un embarazo fácil. Escorpio es el menos prometedor en este sentido porque si está afligido puede indicar muchos embarazos fallidos.

## Signos fijos

Tauro, Leo, Escorpio y Acuario.

## Signos humanos

Son los signos representados por figuras humanas: Géminis, Virgo, Libra y Acuario (Libra se incluye bajo el supuesto de que la balanza la sostiene una mano humana). Son reconocidos por su gracia social y habilidades intelectuales. También denominados signos "varoniles" o "cortesés".

## Signos interceptados

El encierro completo de un signo dentro de una casa que tiene otros dos signos en las cúspides; por ejemplo, si la cúspide de la 2ª casa está en 23° Acuario y la cúspide de la 3ª casa en 6° Aries, Piscis está interceptado dentro de la 2ª casa y cualquier planeta en Piscis puede describirse como si estuviera dentro de un signo interceptado. Los autores modernos han sugerido que los planetas en los signos interceptados están debilitados o confinados de alguna manera, aunque esta opinión no parece estar respaldada por los textos tradicionales.

## Signos Mutables / Comunes

También conocido como de doble cuerpo/bi-corpóreo: Géminis, Virgo, Sagitario y Piscis.

## Siniestro

Ver '[Diestro / Siniestro](#)'.

## Sistemas de Cuadrantes

Métodos de división de casas que asocian el ascendente con la cúspide de la 1ª casa, el MC con la cúspide de la 10ª casa, el descendente con la cúspide de la 7ª casa y el IC con la cúspide de la 4ª casa, y luego buscan una división equitativa (de tiempo o espacio) dentro de esos cuadrantes. El sistema de casas iguales no es un sistema de cuadrantes, por lo que el MC no denota necesariamente la cúspide de la décima casa.

## Sobre la tierra

Describe planetas sobre el horizonte, es decir, ubicados en la 12ª, 11ª, 10ª, 9ª, 8ª o 7ª casa. En muchos tipos de cartas se considera beneficioso tener el Sol, la Luna o la mayoría de los planetas 'sobre la tierra'. Este puede ser el caso, por ejemplo, en una carta de robo, donde podría mostrar que es más probable que los factores ocultos "salgan a la luz"; o en una carta relacionada con la medicina al mostrar que el problema es totalmente manifiesto y fácil de diagnosticar; o en una carta relativa a un barco en peligro, donde aumentaría la probabilidad de que el barco permaneciera a flote.

Contrasta con '[Abajo / Debajo de la tierra](#)'.

## Solsticio

Del latín *sol* 'sol' + *stitium* 'parado' el término temprano *solstitium* fue acortado a *solsticio* en el siglo XIV.

El término se refiere a los dos puntos en el zodiaco (0° Cáncer; 0° Capricornio) donde la latitud del Sol está a su mayor distancia del ecuador hacia el norte o el sur. El movimiento del Sol hacia estos puntos extremos marca el pico de las estaciones (mediados del verano o mediados del invierno), por lo que el Sol parece dejar de subir o bajar en latitud y se detiene temporalmente (para) mientras invierte su relación con el ecuador.

La ubicación del Sol en 0° Cáncer marca el solsticio de verano del hemisferio norte, que ocurre alrededor del 21 de junio; su ubicación en 0° Capricornio marca el solsticio de invierno del hemisferio norte, que ocurre alrededor del 21 de diciembre (las estaciones se invierten en el hemisferio sur).

Contraste con los [equinoccios](#): los dos momentos del año en que la trayectoria del sol cae sobre el ecuador.

## Sucedente

Literalmente "siguiente"; las casas sucedentes son las que siguen a los ángulos y que, por [revolución diurna](#), sucederán a sus posiciones: la 2ª, 5ª, 8ª y 11ª casa. Consideradas como posiciones de fuerza intermedia.

## T

## Términos

También conocidos como 'límites' o 'confines', los términos son divisiones dentro de cada signo que están regidos por los planetas. Existían varias listas en la antigüedad, la mayoría excluía a las luces de participar en la regencia; eso, propuesto por Ptolomeo, sigue siendo de uso popular. Cuando un planeta está en sus propios términos, está dignificado. Los regentes de términos modifican los efectos de los planetas dentro de su territorio y también ofrecen una influencia descriptiva; por ejemplo, el término del regente del ascendente se considera al juzgar las descripciones físicas.

## Traslación de Luz / Transferencia de Virtud

Ocurre cuando un [planeta inferior](#), mientras aún está dentro del orbe del último aspecto del que se separa, ya está dentro del orbe de su próximo aspecto. Entonces es capaz de transmitir la influencia del primero al segundo y crear una conexión entre ellos. El término se aplica con mayor frecuencia a la Luna debido a su rápido movimiento entre los otros planetas, y se usa a menudo en la interpretación práctica para sugerir la transmisión de un mensaje o la influencia de un "intermediario".

## Triplicidades

La disposición de los signos en cuatro grupos que están unidos por las mismas cualidades y la forma del triángulo; equivalente a los elementos: fuego, tierra, aire y agua. Los signos de la misma triplicidad son armoniosos entre sí. Las primeras fuentes dieron a cada triplicidad tres regentes planetarios: uno que tenía prioridad durante el día, otro que gobernaba por la noche y un tercero que era común a ambas sectas, estos también se usaban para juzgar el principio, medio y final de las cosas. Con el tiempo, el tercer regente se dejó de usar y la mayoría de los textos se refieren a que tienen un regente planetario durante el día y otro durante la noche.

## V

### Vacío

Literalmente 'vacío' de influencia. El término se aplica especialmente a la Luna cuando está fuera del orbe de cualquier aspecto, y sugiere una falta de ímpetu para mover los eventos en cualquier dirección. *Vacío, de curso*, es cuando un planeta permanece fuera del orbe de cualquier aspecto durante la duración de su movimiento a través de su signo.

### Vía Combusta

Generalmente se define entre los 15° de Libra y los 15° de Escorpio (aunque diferentes fuentes lo ubican en varios puntos desde el final de Libra hasta el comienzo de Escorpio). El término se traduce como "camino de fuego" o "camino de combustión" y se la considera un área hostil y debilitante, particularmente perjudicial para la Luna. La desafortunada reputación posiblemente se basa en una asociación temprana con estrellas maléficas, como las garras del Escorpión; el hecho de que el Sol está en detrimento en Libra (perdiendo su fuerza en el equinoccio de otoño); la Luna está en su caída en Escorpio; y los dos maléficos son poderosos (Saturno dignificado en Libra por exaltación; Marte dignificado por signo en Escorpio).

La definición del siglo XI de Al Biruni dice lo siguiente:

#### La Vía Combusta

La Vía Combusta es la última parte de Libra y la primera de Escorpio. Estos dos signos no congenian con el Sol y la Luna a causa de la oscuridad y la mala suerte relacionadas con ellos, y porque cada uno es la caída de una de las luminarias. También contienen los dos maléficos, uno por exaltación (Libra, Saturno) el otro por casa (Escorpio, Marte). La peculiaridad que le ha dado el nombre de muhtariq [*ardiente*] es que la exaltación de Saturno está cerca, con la caída del Sol de un lado y la de la Luna del el otro, mientras que las partes adyacentes de ambos signos están ocupadas por términos de Marte

*Libro de los Elementos...* traducido por R. Ramsay Wright, 1934, v.514, p317.

### Virtud

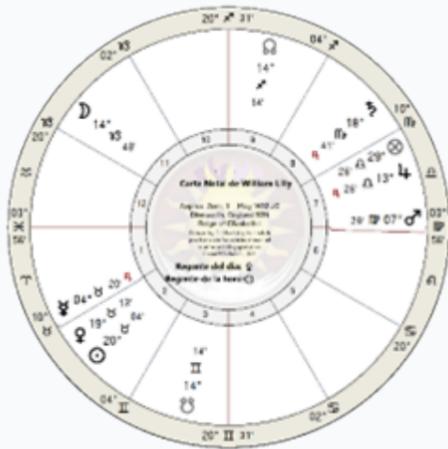
Influencia, o fuerza o poder efectivo.

## W

## William Lilly - astrólogo (1602 - 1681)

William Lilly fue un destacado astrólogo inglés del siglo XVII y autor de *Astrología Cristiana* (1647), el primer libro de texto astrológico de amplia circulación disponible en inglés y el libro de texto histórico más completo e importante sobre astrología horaria. En el apogeo de su carrera, se dice que Lilly juzgó más de dos mil cartas al año, y su almanaque anual vendió más de 30.000 copias al año. La astrología de Lilly alcanzó su punto máximo durante el período de la Guerra Civil Inglesa, durante la cual asesoró tanto al Rey como al Parlamento. También se le atribuyó la predicción del Gran Incendio de Londres (1666) quince años antes del evento.

Las cosas no siempre fueron tranquilas para Lilly, y fue juzgado tres veces en un tribunal de justicia por sus pronósticos astrológicos. En el final de su vida, se retiró con una fortuna razonable a la zona rural de Hershams, Surrey, donde practicó la medicina para la gente del pueblo solo por donación. Su autobiografía, publicada poco antes de su muerte, transmite las estrechas asociaciones de Lilly con muchos otros astrólogos destacados de su tiempo, en particular, Elias Ashmole, su mecenas y amigo; Henry Coley, su hijo adoptivo; y John Gadbury, su alumno convertido en adversario.



Z

## Zodiaco

Un cinturón de espacio que se extiende 8 o 9° a cada lado de la eclíptica en el que permanecen el Sol, la Luna y los planetas visibles. (Deriva de un término griego que significa 'círculo de figuras'). Ver [eclíptica](#).